

130690-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby jedálňí a hromadného stravovania – Mittagsverpflegung Kitas

OJ S 38/2026 24/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Magistrat der Stadt Büdingen

E-mail: VergRechtFFM-Assistenz@fps-law.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Mittagsverpflegung Kitas

Opis: Herstellung und Lieferung der Mittagsverpflegung in den Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt Büdingen

Identifikátor postupu: 242987e0-8ddd-4bb5-9b52-8b6a3f829d23

Interný identifikátor: 01/2026/EU

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55500000 Služby jedálňí a hromadného stravovania

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55521200 Donáška stravy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Eberhard-Bauner-Allee 16

Mesto: Büdingen

PSČ: 63654

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 0,10 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNAMETB#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Mittagsverpflegung Kitas

Opis: Bei der Ausschreibung handelt es sich um die Herstellung und Lieferung der Mittagsverpflegung in den Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt Bidingen. Am Mittagessen nehmen ca. 86.400 Personen pro Jahr teil, dies entspricht etwa 360 Essen pro Tag. Diese Zahlen ergeben sich aus den von den Eltern aktuell angemeldeten Mittagessen.
Interný identifikátor: 01/2026/EU

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55500000 Služby jedální a hromadného stravovania

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55521200 Donáška stravy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Eberhard-Bauner-Allee 16

Mesto: Bidingen

PSČ: 63654

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: 2 Jahre

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Es kommen nur Bewerber in Betracht, die sich besonders für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sowie die Gleichstellung von Frauen und Männer und/oder aktiv Maßnahmen zur Integration von Menschen mit Migrati-onshintergrund, bzw. mit Menschen, die Sprachbarrieren oder andere körperliche und /oder geistige Einschränkungen haben, umsetzen. Im Teilnahmeantrag sind die Maßnahmen zu beschreiben, die vom Bewerber bereits umgesetzt sind (der Auftraggeber behält sich vor, hierzu weitere Nachweise zu fordern). Die Maßnahmen werden mit 10 Punkten bewertet.

Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Etnická rovnosť

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Eintragung in das Handelsregister

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Kopie des gültigen HACCP-Zertifikats und/oder ISO 2200

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Jahresumsatz im relevanten Tätigkeitsbereich der letzten drei Geschäftsjahre

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Erklärung des Bewerbers/ des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbungsgemeinschaft, dass im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung, mit den folgenden Mindestdeckungssummen: - Personenschäden: 5 Mio. EUR - Sachschäden, Vermögensschäden, sonstige Schäden: 2 Mio. EUR (pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehend) bei einem in der EU zugelassenen Versicherer abgeschlossen wird bzw. bereits abgeschlossen ist.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es ist mindestens eine wertungsfähige Referenz abzugeben, die mit der zu vergebende Leistung vergleichbar ist. Referenzen gelten als vergleichbar, sofern mindestens folgende Anforderungen erfüllt sind: - Bei der zu beliefernden Einrichtungen handelt es sich um Kindertagesstätten (Einrichtung für die Betreuung bis max. 6 Jahre - U3 /Ü3) - Die Referenz beinhaltet die Herstellung/Bereitstellung und Auslieferung von Mittagsverpflegung (Kalt- und Warmspeisen) im Cook & Hold Verfahren - Die Einrichtung /Einrichtungen werden mit durchschnittlich mind. 300 Essen pro Tag/an 5 Tagen die Woche beliefert. - Mindestens eine Referenz muss die Belieferung einer Kindertagesstätte für U3 Kinder zum Inhalt haben - Der letzte Leistungstag liegt nicht mehr als 3 Jahre vor Ende der Frist für Einreichung der Teilnahmeanträge. Wertbar sind ausdrücklich auch laufende Referenzprojekte, sofern der erste Leistungstag mindestens 2 Jahre zurückliegt. Stichtag: Frist für die Einreichung der Teilnahmeanträge. Alle Referenzen müssen darüber hinaus folgenden Angaben enthalten: - Beschreibung der Referenz - Name des Auftraggebers (wenn möglich mit Ansprechpartner und Kontaktdaten. Der Auftraggeber behält sich vor, diese Angaben bei Bedarf anzufordern) HINWEIS: Der Auftraggeber ist im Vergabeverfahren zur Vertraulichkeit verpflichtet, daher bestehen keine Bedenken gegen die Angabe des Referenzgebers! Eine Anonymisierung des Namens des Auftraggebers ist nicht zulässig. Eine anonymisierte Referenz wird nicht gewertet!

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 20,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Checkliste

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Verpflegungskonzept

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 09/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMETB/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMETB>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNAMETB>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 23/03/2026 14:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es gilt § 56 VgV. Die Vergabestelle behält sich gemäß § 56 Abs. 2 VgV vor, den Bietern unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung kurzfristig aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer gelten u. a. die §§ 160 f. GWB. Diese haben folgenden Wortlaut: "§ 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dar-zulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Magistrat der Stadt Büdingen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Magistrat der Stadt Büdingen

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Magistrat der Stadt Büdingen

Registračné číslo: t:060428840

Poštová adresa: Eberhard-Bauner-Allee 16

Mesto: Büdingen

PSČ: 63654

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Krajina: Nemecko

E-mail: VergRechtFFM-Assistenz@fps-law.de

Telefón: 069 95 957-3113

Internetová adresa: <https://www.stadt-buedingen.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: FPS Rechtsanwaltsgesellschaft mbH & Co. KG

Registračné číslo: PR 1865

Poštová adresa: Eschersheimer Landstraße 25-27

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60322

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: a.schneider@fps-law.de

Telefón: +49 6995957-3113

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: t:06151126603

Poštová adresa: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151126-603

Fax: +49 6151125-816

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4b1016ba-3d7f-4c9f-b5a9-76f89772264d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/02/2026 17:21:52 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 130690-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 38/2026

Dátum uverejnenia: 24/02/2026